

Д. В. Третьякова
Тольятти, Россия**РЕЛИГИОЗНОЕ, СЕКУЛЯРНОЕ И ПОЛИТИЧЕСКИ ОБУСЛОВЛЕННОЕ
В РАЗВИТИИ СЕМАНТИКИ СЛОВА *ПОП* В РУССКОМ ЯЗЫКЕ**

АННОТАЦИЯ. В статье представлено комплексное исследование семантики слова «поп» в русском языке в диахроническом аспекте. Актуальность исследования связана с потребностью выявления закономерностей семантического развития религиозной лексики в различные периоды развития российского общества. Целью исследования является выявление соотношения религиозного, секулярного и политически обусловленного в семантике лексических единиц. Материалом исследования является слово «поп» в словарях, текстах и языковом сознании носителей современного русского языка. Применяются методы лексикографического, психолингвистического описаний и контекстуального анализа. Результаты исследования показывают процесс секуляризации и политизации значения слова «поп» в русском языке на протяжении всего периода наблюдений. До начала XX в. при достаточно большой роли церкви в Российском государстве секуляризация значения слова «поп» уже наблюдалась. В советский период, когда с религией в обществе велась борьба, этот процесс продолжался. В 90-е гг. XX столетия, после распада СССР, когда происходит воцерковление многих российских граждан и появляется лояльность государства к церкви, религиозной «реабилитации» слова «поп», как могло бы ожидать, не происходит, церковь не признает этого слова, но при этом слово «поп» не вытесняется на периферию языкового сознания и продолжает достаточно активно использоваться. Семантическое обновление семантики слова «поп» проявляется в выходе из употребления многих старых его значений и появлении новых, нерелигиозных и политически мотивированных, что характеризует доминирующее направление динамики развития исследуемого слова.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: поп; номинация; лексикология русского языка; лексическая семантика; этимология; интернет-коммуникация.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ: Третьякова Диана Викторовна, старший преподаватель кафедры русского языка, литературы и лингвокриминалистики, магистрант, гуманитарно-педагогический институт, Тольяттинский государственный университет; 445667, Россия, г. Тольятти, ул. Белорусская, 14; e-mail: dixi29@yandex.ru.

Различные процессы в обществе влияют на изменения в семантике единиц активного словаря эпохи: новые реалии требуют языковой реализации. Так, интерес к религиозной сфере, активная «воцерковленность» значительной части населения России за последние 25 лет привели к появлению и функционированию в речи больших пластов соответствующей лексики, а также к активизации словарного запаса дореволюционного периода, описывающего реалии религиозной жизни человека. Изменения касаются не только употребления, но и значения подобной лексики. Данное исследование посвящено анализу изменений в семантике слова *поп*. Именно это слово на протяжении последних трех столетий претерпевало значительные семантические изменения.

**Этимология и употребление слова
до начала XX в.**

Слово *поп* имеет давнюю историю в русском языке. Поп — герой многих жанров русского фольклора (сказок, пословиц, поговорок, чистоговорок, докучных сказок и т. п.) [Венгранович 2014]. Н. М. Тупиков указывает, что имена собственные с этим словом и его производными встречаются в источниках с 1400 г. [Тупиков 1903: 315].

Ср.: «Поп — священник (разг., уничиж.); рюха, которую ставят вертикально в игре городки. ▲ В рус. языке XI—XVII вв. изв. *поп*, *попадъишко*, *попадиа*, *попадья*, *попасъ*, *попин*, *попище*, *попишко*, *попов*, *попова*, *попович*, *поповский*, *поповственный*, *поповство*, *поповый*. ▲ Через цслав. из балкано-

романск. *pop*, *pope*, результата вульгаризации лат. *papa*. Первоисточник: др.-греч. *πάππας* „титул главы александрийской или карфагенской христианских общин во II—III вв. н. э.“. Слово могло попасть в праслав. язык из народных лат. говоров в середине IV в. н. э. в Паннонии и Трансильвании, куда Аттила переселил огромное количество пленных из Иллирика и Паннонии. См. *папа*» [Шапошников 2010: 171].

Отметим, что данный этимологический словарь дает стилистические пометы, относящиеся к слову *поп* в современный период, словари же XIX в. указывают на греческое происхождение слова, не давая каких-либо стилистических помет, ср.: «**Поп**, Прол; Март: 10. Есть речение испорченное, вошедшее в употребление в грубые времена вместо *папа*, то есть отца» [Алексеев 1818: 263]; «**Поп** [под. *попа*] м., а стар. иногда **попин** [греч. *πάππας*], священник, иерей, пресвитер; человек поставленный, посвященный, помазанный, рукоположенный в духовный чин или сан пастыря душ. *Черный поп*, стар. иеромонах. *Поп*, *папа*, конечно общ. корня, отец; поминается у нас впервые в Песнословии Пророков, 1047 г. *Купить попу*, стар. облюбовав попу из чужого прихода, давали туда вклад, или на богадельню. || *Поп*, в игре в городки, рюхи, чушки: выбитая из коня чушка, ставшая опять торчком или *на попу*, что говор. и о бочке, или тюке; стойком, торцем, торчмя; в игре в козны, бабки, при конании, то же, стоячее положение бабки» [Даль 1907: стб. 803]; «Поп — священник. Прол. Мар. 10. Это испорченное слово,

вошедшее в употребление вместо греч. πατήρ папа, т. е. отец» [Дьяченко 1900: 456].

Упомянув Песнословие Пророков 1047 г., В. И. Даль имеет в виду хрестоматийно известную приписку «азъ *попъ оупирь лихыи*», толкование имени которого до сих пор вызывает интерес у исследователей [Бобрик 2014].

Обратим внимание на тот факт, что П. А. Алексеев — составитель словаря и представитель общественной группы «просвещенного» духовенства, возникшего в XVIII в. (см.: [Ряжев 2004]) — дает значение, поддержанное затем Г. Дьяченко и актуализированное в наши дни: «Поп — испорченное слово».

У М. Фасмера в издании 1987 г. читаем: «Поп, род.п. -а, в настоящее время имеет презрительный оттенок знач., укр. піп, род.п. попа, блр. поп, др.-русс., ст.-слав. попь [...] „священник, учитель“» [Фасмер 1987: 326].

Следует отметить, что данное слово не всегда имело статус разговорного и экспрессивно-оценочного, сниженного. Вплоть до конца XVIII в. оно носило терминологический характер и буквально называло священника. Приведем выдержки из законодательных документов Петра I, а именно из нормативного акта «Духовный регламент» (1725 г.), в котором регулируется правовое положение церкви: *Число особ правительствующих доволное есть, 12. Быть же лицам разного чина: архиереом, архимандритом, игуменом, протопопом* [Законодательство Петра I 1997: 577]; *26. Не дерзать священнику самовольно, без благословения своего епископа, приставать к полку воинскому, и воинским властям не принимать таковых; за преступление же сего священника взять под жестокое наказание, а власти воинская [аще же кто не обманом поповским, но самовольно так погрешит и силою попа заступать станет] епископом о том писать в Синод, а из Синода будет о управе искано в Военной коллегии* [Законодательство Петра I 1997: 592]. Как видим, *протопоп* — официальный чин, а *поп* и *поповский* упоминаются в документе по отношению к священнику.

XX век

После 1917 г. в связи с активной антирелигиозной кампанией (см., например, тексты агитационных плакатов: *Долой попу и знахаря!*) появляется окказионализм *попоед*, сходный по образованию с современным *исламоедом* (см.: [Третьякова 2015: 221—223]). Так, в 1924 г. в журнале «Веселый ткач» печатается *Поэт-попоед* (псевдоним Д. Н. Семеновского) [Масанов, т. 2 1957:

375]. Данная номинация образована путем соединения корня *поп* с аффиксоидом *-ед*, что также привносит негативно-оценочную семантику: «...**ЕД**, а, м. (<еда́ть) — в словах, отрицательно оценивающих кого-л. *В далекие годы он был брошен вместе с другими комсомольцами... на раскулачивание таежных мироедов*. Е. Евтушенко, Ягодные места» [Козулина 2009: 90—91]. Примечательно, что А. В. Петров приводит 78 слов-композиций на *-ед*, но идеологем *попоед* (равно как и *исламоед*) мы среди них не находим [Петров 2003: 83—84].

Именно в XX в. слово *поп* приобретает в русском языке устойчивый негативный *пренебрежительный* оттенок, что фиксируется словарями. Так, словарь под ред. Д. Н. Ушакова (изд. 1939 г.) содержит следующие пометы:

«Поп, попу, муж. (от греч. papas).

1. Священник (разг. в старину — официальное название). „Произнося обет перед налом, ты солгала попу“. А. Островский. „Каков поп, таков и приход“. погов. „Что ни поп, то батька“. погов. || Вообще — служитель культа всякого ранга (разг. пренебр.). || только мн., собир. Духовенство (разг. пренебр.). 2. В игре в городки: сбита рюха, которую вновь ставят стоймя, если она упадет на линии. *Сбить попу легко*. На попу (ставить, поставить; прост. и спец.) — стоймя. *Поставить кирпич на попу*» [Поп http].

Слова, относящиеся к *попу* (священнику), содержат помету *разговорное*, само слово *поп* — дополнительную помету, *пренебрежительное*. Даже семантика терминологического слова *поповщина* подвергается изменению и тоже приобретает негативную окраску. Исключения по-прежнему составляют терминологические наименования — *поповка* (броненосец), *поповец* и *поповщина* (старообрядчество).

Таким образом, после 1917 г. и на протяжении практически всего XX в. слово *поп* начинает активно употребляться в русском языке в контекстах, актуализирующих негативную оценку и эмоции, напр.: *Люди хотели скорее затемнить, чем раскрыть родовую: вдруг выскочит какой-нибудь враг народа: поп, офицер, кулак, коммерсант* [Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005)].

Можно предположить, что именно неодобрительная оценочность и стилистическая сниженность слова *поп* в этот период обуславливает его активную секуляризацию, т. е. выход из чисто религиозной сферы. На базе актуализации негативной оценки слово *поп* начинает осваиваться, например, криминальным жаргоном, появляется ирониче-

ское *поп* в значении «Политработник, профессиональный коммунист» [Елистратов 2000: 353]: *Политработник у них „поп“, оперуполномоченный — „кум“, „опер“...* [Быков 1992: 127]. Слово в этом значении довольно быстро выходит из криминальной сферы в общее употребление, начинает использоваться для иронического наименования политработников-пропагандистов.

Рубеж XX—XXI вв.

В 90-е гг. XX столетия, после распада СССР, вновь происходит воцерковление многих российских граждан. Однако, несмотря на лояльность к церкви, на насыщенную религиозную жизнь, «реабилитации» слова *поп*, которую можно было бы ожидать, не происходит. Церковь, как и век назад, не признает этого слова, и в официальных словарях, энциклопедиях и справочниках оно отсутствует. Но при этом слово не вытесняется на периферию языка и продолжает достаточно активно использоваться. Более того, оно начинает обрастать «народной этимологией» — доморощенными толкованиями, преимущественно ироническими, которыми пестрят страницы форумов и чатов в Интернете.

Поисковые системы выдают многомиллионные страницы (70—100 млн по данным www.yandex.ru) с ответами на следующие запросы: «Почему священника раньше называли попом?»; «А почему именно поп?»; «Допустимо ли обращение „поп“ к священнику?»; «ПОП и священник — это одно и то же ???»; «Поп, батюшка, священник — чем они отличаются друг от друга» и другие, что демонстрирует активный интерес к этому наименованию среди пользователей сети Интернет разных возрастных, профессиональных и прочих групп, а также, очевидно, свидетельствует о его смысловой неопределенности для носителей языка.

Активно обсуждается функционирование слова *поп* как обращения. Отметим, что на форуме дают ответы как православные священники и верующие, так и неверующие люди. На прямой вопрос о допустимости представлены, например, такие ответы: *Самое слово запретным не является. Все нужно смотреть в контексте. Но в подавляющем большинстве случаев употребление этого слова носит именно оскорбительный оттенок. Вот про эти случаи и говорим.*

Стилистические особенности слова отмечены форумчанами, например, так: *От людей мирских это обращение всегда звучит невежественно-презрительно.*

Отдельно обсуждается вопрос функционирования слова «поп» как наименования

священника в третьем лице: *„поп“ — это не обращение, а наименование, такое же, как „священник“. Мы же не говорим, например: „Священник Николай, благословите!“, так же и „поп“ в этом случае не скажешь.*

Отношение к слову *поп* становится показателем политических и идеологических пристрастий, поводом для ёрничества и политических дискуссий. Так, в блогах в качестве реакции на резонансные дела, связанные с РПЦ, появляется стремление эвфемизировать упоминание религиозных деятелей, и, как следствие этого, — новое наименование «*поп-музыка*» (названа по аналогии с «блатной музыкой» — феней): *Слово ПОП теперь тоже нецензурное (известная сказка — в отказе). Остерегитесь от чрезмерного употребления! Нам Вас будет жалко... Когда очень захочется, говорите и пишете „поп-музыка“. Мы поймем, а к Вам не придется* [Владимир Варфоломеев. Блог <http://>]. Таким образом, поп-музыка — это ироническое наименование всего, что связано с высказываниями религиозных деятелей.

В лингвокриминалистическом анализе текстов часто возникает необходимость описания семантики слова *поп* в том или ином спорном тексте. В этом случае необходимо опираться на *современное языковое сознание*, которое может быть описано комплексом методов. Нами было проведено такое комплексное исследование для установления семантики слова *поп* в современном языковом сознании носителей русского языка. Исследование проводилось с использованием словарного, контекстного и психолингвистического описания: 1) словарное описание осуществлялось методом обобщения словарных дефиниций [Стернин, Саломатина 2011; Стернин, Рудакова 2017]; 2) изучение контекстного употребления — через анализ более 100 контекстов употребления слова *поп* (основной и газетный корпусы НКРЯ) и 3) путем формулирования психолингвистического значения слова [Стернин, Рудакова 2011] при помощи свободного ассоциативного эксперимента (106 опрошенных).

Приведем интегрированные результаты, представляющие собой верификацию психолингвистическим экспериментом результатов словарного и контекстуального описания.

Свободный ассоциативный эксперимент

Поп — 106: церковь — 18, батюшка — 10, священник — 6, ряса — 6, крест — 5, толокенный лоб — 4, чёрный — 3, балда — 3, священнослужитель — 2, купола — 2, колокол — 2, борода — 2, толстый — 2, деревня — 2, деревенский, служитель церкви,

сказка, «Сказка о попе и работнике Балде», православный, православие, бог, исповедание, вода, золото, высоко, белый, вера, святой, попадья, крестьяне, Русь, свеча, церковный, приход, русские сказки, молитва, народ, патер, мужчина в церкви, вредный, богатый, «заевшийся», жадный, алчный, Украина, актёр, поп-музыка, поп-культура, от Поперечного, нехорошее слово, рок, гор — 1. Отказ — 3.

Интегрированное описание семантики слова «поп» в современном языковом сознании

1. Священник русской православной церкви.

Православный — 2 (православный, православие — 1), **священник** — 21 (священник — 6, батюшка — 10, священнослужитель — 2, служитель церкви, служитель в России (Русь — 1), Украине (Украина — 1)); **служит в церкви** — 29 (церковь — 18, купола — 2, колокол — 2, свеча, Бог, вера, церковный, приход, мужчина в церкви, золото — 1); **в деревне** — 5 (деревня — 2, деревенский, крестьяне, народ — 1); **одет в рясу** — 6, **носит крест** — 5, **бороду** — 2, **толстый** — 2; **крестит** — 1 (вода — 1), **молится** — 1 (молитва — 1), **исповедует** — 1 (исповедание — 1), **святой** — 1; **у него есть попадья** — 1, **отражен в русских сказках** — 2 (русские сказки — 2).

СИЯ (СИЯ — совокупный индекс яркости, вычисляется как сумма количества ИИ, актуализировавших семантические компоненты данного значения) — 83.

2. Разг. пренебр. уничижит. Священник.

Православный — 2 (православный, православие — 1), **священник** — 21 (священник — 6, батюшка — 10, священнослужитель — 2, служитель церкви, служитель в России (Русь — 1), Украине (Украина — 1)); **служит в церкви** — 29 (церковь — 18, купола — 2, колокол — 2, свеча, Бог, вера, церковный, приход, мужчина в церкви, золото — 1); **негативно отражен в русских сказках** — 8 («Сказка о попе и работнике Балде» — 1, балда — 3, толокенный лоб — 4), **толстый** — 2, **вредный, богатый, «заевшийся», жадный, алчный, вульгарное слово** — 1.

СИЯ — 71.

3. Разг. Вообще служитель культа всякого ранга.

Не представлено.

4. Ирон., совет. время. Политработник, профессиональный коммунист.

Не представлено.

5. Фигура в городках.

Не представлено.

6. Популярная музыка, попса.

(То же, что) поп-культура — 1, поп-музыка — 1; ее представляют актеры (актер — 1), противоположна рок-музыке — 1 (рок — 1).

СИЯ — 4.

7. Кличка, образованная по усеченной форме от фамилии Попов и под.

Не представлено.

8. Название современного видеоклипа.

(Клип) «Поп-культура» от Поперечного — 1. СИЯ — 1.

Устойчивые сочетания:

— **черный поп** — устар. монах, исполняющий обряды православного священника, иерея; иеромонах (чёрный — 3, черное духовенство — 3); СИЯ — 6;

— **белый поп** — устар. священник, принадлежащий к белому (женатому) духовенству (белый — 1); СИЯ — 1.

То же, что *патер*.

Не интерпретируются: *высоко* — 1, *гор* — 1.

Не актуально — 3 (отказы).

Таким образом, слово *поп* упоминается в текстах на русском языке с 1047 г. (*азъ попь оупирь лихыи*), как имя собственное оно фиксируется с 1400 г. (Попко, Офонасей Поп и др.). Из стилистически нейтрального и религиозно-терминологического оно становится разговорным (конец XVIII в.) и уничижит.-пренебрежит. (XIX—XXI вв.), т. е. выходит из узкой религиозной сферы в общеупотребительный пласт лексики — происходит процесс секуляризации слова.

Экспериментальное исследование показало, что в современном языковом сознании религиозное и светское значения слова *поп* по совокупному индексу яркости примерно одинаковы — 83 и 71. Остальные религиозные значения устарели и не характерны для актуального языкового сознания современного носителя русского языка, они встречаются только в исторических описаниях сугубо религиозной сферы. Новые же значения, которые появились в процессе семантического развития слова, — *политработник, популярная музыка, кличка по фамилии, прецедентный клип* — все являются светскими, хотя при этом в рамках проведенного эксперимента со 100 ИИ некоторые из этих значений, как и старое значение слова «поп» — *фигура в городках*, оказались не актуализованными в языковом сознании испытуемых в силу конкретных причин — исчезновения политактиваторов, выхода из моды игры в городки. Характерно, что третье место по совокупному индексу яркости в смысловой структуре слова в современном языковом сознании

занимает светское значение — *популярная музыка*.

Секуляризация семантики слова *поп* отражена и в появлении иронических толкований значения слова *поп* как аббревиатуры (*пастырь овец православных*) и проч. Появляются многочисленные прецедентные имена со словом *поп* (фамилии конкретных людей, названия книг, кинофильмов и под.), которые актуализируют преимущественно неодобрительно-оценочное значение слова. В прецедентных именах отмечается процесс автономии (по типу: *поп Гапон* — *гапоны современности*).

Для адекватного толкования семантики слова *поп* в конкретном тексте необходимо рассматривать все выявленные значения данного слова и установить, в каком значении — религиозном или светском — исследуемое слово актуализовано в данном конкретном тексте; необходимо учитывать также возможные семантические процессы усиления или ослабления, нейтрализации оценочной семантики в конкретном употреблении, ср.: *Геть московского попа!* (о патриархе МП РПЦ) и *Он был простой интеллигентный сельский поп*.

Таким образом, можно сделать вывод о процессе секуляризации и политизации значения слова *поп* в русском языке на протяжении всего периода наблюдений. До начала XX в. при достаточно большой роли церкви в Российском государстве секуляризация значения слова *поп* уже наблюдалась. В советский период, когда с религией в обществе велась борьба, этот процесс продолжался. В 90-е гг. XX столетия, после распада СССР, когда происходит воцерковление многих российских граждан и государство становится лояльным к церкви, религиозной «реабилитации» слова *поп*, чего можно было ожидать, не происходит, церковь не признает этого слова, но при этом слово *поп* не вытесняется на периферию языкового сознания и продолжает достаточно активно использоваться.

Обновление семантики слова *поп* проявляется в выходе из употребления многих старых его значений и появлении новых, нерелигиозных и политически мотивированных, что характеризует доминирующее направление динамики развития исследуемого слова.

ИСТОЧНИКИ

1. А почему именно «поп»? URL: <http://forums.drom.ru/garazh/t1151490592.html> (дата обращения: 20.05.2017).
2. Владимир Варфоломеев. Блог // Эхо Москвы. URL: <https://echo.msk.ru/blog/varfolomeev/>.
3. Кто такие попы? URL: <https://otvet.mail.ru/question/18814167> (дата обращения: 20.05.2017).
4. НКРЯ = Национальный корпус русского языка. URL: <http://www.ruscorpora.ru>.

5. Обращение «поп» к священнику // Слово : открытый православный форум. URL: http://forum-slovo.ru/index.php?PH_PSESSID=tfuleu6utu2js5rv222gqcv0e6&topic=31145.0 (дата обращения: 20.05.2017).

6. Поп // Толковый словарь русского языка / под ред. Д. Н. Ушакова // Энциклопедия : сайт. URL: http://enc.biblioclub.ru/Termin/%201176430_POP.

7. Поп, батюшка, священник — чем они отличаются друг от друга? URL: <https://otvet.mail.ru/question/43012780> (дата обращения: 20.05.2017).

8. ПОП и священник — это одно и то же ??? URL: <https://otvet.mail.ru/question/92112462> (дата обращения: 20.05.2017).

9. Почему священника раньше называли попом? URL: <http://www.bolshoyvopros.ru/questions/895687-pochemu-svjasczenika-ranshe-nazyvali-popom.html> (дата обращения: 20.05.2017).

10. Почему священники не любят когда их называют попами? URL: <https://otvet.mail.ru/question/87427852> (дата обращения: 20.05.2017).

ЛИТЕРАТУРА

11. Алексеев П. А. Церковный словарь, или Истолкование славенских, также маловразумительных древних и иноязычных речений, положенных без перевода в Священном Писании и содержащихся в других церковных и духовных книгах, с присовокуплением некоторых церковных ирмосов, в российском переводе изъясненных и в стихи переложенных, и степенных первого гласа. Т. 3. М — Р. — СПб. : Тип. Ивана Глазунова, 1818. 368 с.
12. БАС = Словарь современного русского литературного языка. В 17 т. Т. 10. — М. ; Л. : Изд-во Акад. наук СССР, 1960. 1774 стб.
13. БТСРЯ = Большой толковый словарь русского языка / сост. и гл. ред. С. А. Кузнецов. — СПб. : Норинт, 2000. 1536 с.
14. Бобрик М. А. Лих ли поп Упырь? : значение эпитета «лиххыи» в записи писца «Толковых пророков» // Русский язык в научном освещении. 2014. № 1 (27). С. 265—272.
15. Быков В. Русская фея : слов. современного интержаргона асоциальных элементов. — München : Verlag Otto Sagner, 1992. 182 с.
16. Венгранович М. А. Лексико-семантические константы как формы стилистического канона фольклорного текста // Стереотипность и творчество в тексте : межвуз. сб. науч. тр. / под ред. Е. А. Баженовой ; Пермск. гос. нац. исследоват. ун-т. — Пермь, 2014. С. 250—258.
17. Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка : в 4 т. 3-е изд., испр. и доп. / под ред. проф. И. А. Бодуэна де Куртенэ. — СПб. ; М. : Изд-во Т-ва М. О. Вольф, 1903—1909. Т. 1 (1903); т. 3 (1907).
18. Дьяченко Г. Полный церковно-славянский словарь со внесением в него важнейших древне-русских слов и выражений, содержащий в себе объяснения малопонятных слов и выражений, встречающихся в церковно-славянских и древне-славянских рукописях и книгах..., начиная с X до XVIII вв. включительно. — М. : Изд. отд. Москов. патриархата, 1993. 1120 с. (репринт издания 1900 г.).
19. Елистратов В. С. Словарь русского арго : материалы 1980—1990 гг. : ок. 9000 слов, 3000 идиоматических выражений. — М. : Русские словари, 2000. 694 с.
20. Законодательство Петра I / отв. ред. А. А. Преображенский, Т. Е. Новицкая. — М. : Юрид. лит., 1997. 880 с.
21. ИСЗиТС = Иллюстрированный словарь забытых и трудных слов из произведений русской литературы XVIII—XIX в. — Оренбург : Оренбург. книж. изд-во, 1998. 280 с.
22. Козулина Н. А., Левашов Е. А., Шагалова Е. Н. Аффиксонды русского языка : опыт словаря-справочника / отв. ред. Е. А. Левашов. — СПб. : Нестор-История, 2009. 288 с.
23. МАС = Малый академический словарь / ред. А. П. Евгеньева ; АН СССР, Ин-т рус. яз. — М., 1957—1960 ; М. : Русский язык, 1981—1984.
24. Масанов И. Ф. Словарь псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей. В 4 т. Т. 2. — М., 1957.
25. Петров А. В. Гніздовий тлумачно-словотворчий словник композитів. — Сімферополь, 2003. 286. (Рос. мовою).
26. Рязев А. С. Иргизские старообрядческие общины во второй половине XVIII — первой половине XIX в. : автореф. дис. ... канд. ист. наук. — М. : Ин-т российской истории РАН, 1995. 30 с.

27. Ряжев А. С. «Просвещенный абсолютизм» и старообрядцы. Ч. 2. — Тольятти : Тольяттин. гос. ун-т, 2006. 332 с.
28. Ряжев А. С. Просвещенное духовенство Екатерины II // Вопросы истории. 2004. № 9. С. 43—57.
29. Стернин И. А. Методы исследования семантики слова. — Ярославль : Истоки, 2013. 34 с.
30. Стернин И. А., Рудакова А. В. Психолингвистическое значение слова и его описание. — Воронеж : Ламберт, 2011. 192 с.
31. Стернин И. А., Рудакова А. В. Словарные дефиниции и семантический анализ. — Воронеж : Истоки, 2017. 34 с.
32. Стернин И. А., Саломатина М. С. Семантический анализ слова в контексте. — Воронеж : Истоки, 2011. 150 с.
33. Толковый словарь русского языка. В 4 т. Т. 3. П — Ряшка / под ред. Д. Н. Ушакова. — М. : Гос. изд-во иностр. и нац. слов., 1939. 1424 стб. // Энциклопедия. URL: http://enc.biblioclub.ru/Encyclopedia/117_tolkovyy_slovar_russkogo_jazyka_pod_red_d_n_ushakova (дата обращения: 23.06.2017).

34. Третьякова Д. В. Негативно-оценочные номинации специалиста с общей корневой морфемой -ислам- в интернет-публикациях // Текст: филологический, социокультурный, региональный и методический аспекты : материалы V Междунар. науч. конф. — Тольятти : Изд-во ТГУ, 2015. С. 216—224.
35. Тупиков Н. М. Словарь древне-русских личных собственных имен. — СПб. : Тип. И. Н. Скороходова, 1903.
36. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. В 4 т. Т. 3. Муза — Сят / пер. с нем. и доп. О. Н. Трубачева. — М. : Прогресс, 1987. 832 с.
37. Этимологический словарь современного русского языка. В 2 т. Т. 2 / сост. А. К. Шапошников. — М. : Флинта : Наука, 2010. 576.

D. V. Tretyakova
Togliatti, Russia

RELIGIOUS, SECULAR AND POLITICALLY RELEVANT IN THE DEVELOPMENT OF SEMANTICS OF THE WORD *POPE* (ПОП) IN RUSSIAN

ABSTRACT. *The article presents a complex study of the semantics of the word POPE (ПОП) in the Russian language in the diachronic aspect. The relevance of the research is related to the need to identify patterns of semantic development of religious vocabulary in different periods of development of Russian society. The aim of the research is to reveal the correlation of religious, secular and politically conditioned lexical changes in the semantics of a word. The material for the research is the word ПОП (POPE) in dictionaries, texts and linguistic consciousness of the speakers of modern Russian language. The methods of lexicographic, psycholinguistic description and contextual analysis are applied. The results of the research show the process of secularization and politicization of the meaning of the word ПОП (POPE) in Russian throughout the entire period of observation. Until the beginning of the twentieth century, with a sufficiently large role of the church in the Russian state, secularization of the meaning of the word ПОП (POPE) was already observed. In the Soviet period, when there was a struggle with religion in the society, this process continued. In the 90-ies of the twentieth century, after the collapse of the USSR, when many Russian citizens are churching and the state becomes loyal to the church, religious "rehabilitation" of the word ПОП (POPE), as might be expected, does not happen, the church does not recognize this word, but still, the word ПОП (POPE) remains in language consciousness of the native speakers and it continues to be actively used. Semantic renewal of the meaning of the word ПОП (POPE) is manifested in the withdrawal from the use of many of its old meanings and the emergence of new, non-religious and politically motivated ones, which characterizes the dominant trend in the development of the word under investigation.*

KEYWORDS: *pope; nomination; lexicology of Russia; lexical semantics; etymology; Internet communication.*

ABOUT THE AUTHOR: *Tretyakova Diana Viktorovna, Senior Lecturer, Master's Degree Student, Department of Russian Language, Literature and Forensic Linguistics, Humanitarian-Pedagogical Institute, Togliatti State University, Togliatti, Russia.*

REFERENCES

1. A pochemu imenno «pop»? URL: <http://forums.drom.ru/garazh/t1151490592.html> (data obrashcheniya: 20.05.2017).
2. Vladimir Varfolomeev. Blog // Ekho Moskvy. URL: <https://echo.msk.ru/blog/varfolomeev/>.
3. Kto takie popy? URL: <https://otvet.mail.ru/question/18814167> (data obrashcheniya: 20.05.2017).
4. NKRYa = Natsional'nyy korpus russkogo yazyka. URL: <http://www.ruscorp.org.ru>.
5. Obrashchenie «pop» k svyashchenniku // Slovo : otkrytyy pravoslavnyy forum. URL: <http://forum-slovo.ru/index.php?PHPSESSID=tfuleu6utu2js5rv222gqcv0e6&topic=31145.0> (data obrashcheniya: 20.05.2017).
6. Pop // Tolkovyy slovar' russkogo yazyka / pod red. D. N. Ushakova // Entsiklopedium : sayt. URL: http://enc.biblioclub.ru/Termin/%201176430_POP.
7. Pop, batyushka, svyashchennik — chem oni otlichayutsya drug ot druga? URL: <https://otvet.mail.ru/question/43012780> (data obrashcheniya: 20.05.2017).
8. POP i svyashchennik — eto odno i tozhe ??? URL: <https://otvet.mail.ru/question/92112462> (data obrashcheniya: 20.05.2017).
9. Pochemu svyashchennika ran'she nazyvali popom? URL: <http://www.bolshoyvopros.ru/questions/895687-pochemu-svja-schennika-ran'she-nazyvali-popom.html> (data obrashcheniya: 20.05.2017).
10. Pochemu svyashchenniki ne lyubiat kogda ikh nazyvayut popami? URL: <https://otvet.mail.ru/question/87427852> (data obrashcheniya: 20.05.2017).
11. Alekseev P. A. Tserkovnyy slovar', ili Istolkovanie slaven-skikh, takzhe malovrazumitel'nykh drevnikh i inoyazychnykh recheniy, polozheniy bez perevoda v Svyashchennom Pisanii i soderzhashchikhsya v drugih tserkovnykh i dukhovnykh knigakh, s prisovokupleniem nekotorykh tserkovnykh irmosov, v rossiyskom perevode iz "yasennykh i v stikhi perelozhennykh,

- i stepennykh pervogo glasa. T. 3 M — R. — SPb. : Tip. Ivana Glazunova, 1818. 368 s.
12. BAS = Slovar' sovremennogo russkogo literaturnogo yazyka. V 17 t. T. 10. — M. ; L. : Izd-vo Akad. nauk SSSR, 1960. 1774 stb.
13. BТСRYa = Bol'shoy tolkovyy slovar' russkogo yazyka / sost. i gl. red. S. A. Kuznetsov. — SPb. : Norint, 2000. 1536 s.
14. Bobrik M. A. Likh li pop Upr'y? : znachenie epiteta «likhiy» v zapisi pisma «Tolkovykh prorokov» // Russkiy yazyk v nauchnom osveshchenii. 2014. № 1 (27). S. 265—272.
15. Bykov V. Russkaya fenyа : slov. sovremennogo interzhargona asotsial'nykh elementov. — München : Verlag Otto Sagner, 1992. 182 s.
16. Vengranovich M. A. Leksiko-semanticheskie konstanty kak formy stilisticheskogo kanona fol'klornogo teksta // Stereotipnost' i tvorchestvo v tekste : mezhvuz. sb. nauch. tr. / pod red. E. A. Bazhenovoy ; Permsk. gos. nats. issledovat. un-t. — Perm', 2014. S. 250—258.
17. Dal' V. I. Tolkovyy slovar' zhivogo velikorusskogo yazyka : v 4 t. 3-e izd., ispr. i dop. / pod red. prof. I. A. Boduena de Kurtenne. — SPb. ; M. : Izd-vo T-va M. O. Vol'f, 1903—1909. T. 1 (1903); t. 3 (1907).
18. D'yachenko G. Polnyy tserkovno-slavyanskiy slovar' so vneseniem v nego vazhneyshikh drevne-russkikh slov i vyrazheniy, soderzhashchiy v sebe ob'yasneniya maloponyatnykh slov i vyrazheniy, vstrechayushchikhsya v tserkovno-slavyanskikh i drevneslavyanskikh rukopisyakh i knigakh... nachinaya s XX do XVIII vv. vklyuchitel'no. — M. : Izd. otd. Moskov. patriarkhata, 1993. 1120 s. (reprint izdaniya 1900 g.).
19. Elistratov V. S. Slovar' russkogo argo : materialy 1980—1990 gg. : ok. 9000 slov, 3000 idiomaticheskikh vyrazheniy. — M. : Russkie slovari, 2000. 694 s.
20. Zakonodatel'stvo Petra I / otv. red. A. A. Preobrazhenskii, T. E. Novitskaya. — M. : Yurid. lit., 1997. 880 s.

21. ISZiTS = Illyustrirovannyi slovar' zabytykh i trudnykh slov iz proizvedeniy russkoy literatury XVIII—XIX v. — Orenburg : Orenburg. knizh. izd-vo, 1998. 280 s.
22. Kozulina N. A., Levashov E. A., Shagalova E. N. Affiksoidy russkogo yazyka : opyt slovarya-spravochnika / otv. red. E. A. Levashov. — SPb. : Nestor-Istoriya, 2009. 288 s.
23. MAS = Malyy akademicheskiy slovar' / red. A. P. Evgen'eva ; AN SSSR, In-t rus. yaz. — M., 1957—1960 ; M. : Russkiy yazyk, 1981—1984.
24. Masanov I. F. Slovar' psevdonimov russkikh pisateley, uchenykh i obshchestvennykh deyateley. V 4 t. T. 2. — M., 1957.
25. Petrov A. V. Gnizdoviy tlmachno-slovotvorchiy slovník kompozitiv. — Simferopol', 2003. 286. (Ros. movoyu).
26. Ryazhev A. S. Irgizskie staroobryadcheskie obshchiny vo vtoroy polovine XVIII — pervoy polovine KhKh v. : avtoref. dis. ... kand. ist. nauk. — M. : In-t rossiyskoy istorii RAN, 1995. 30 s.
27. Ryazhev A. S. «Prosveshchennyy absolyutizm» i staroobryadtsy. Ch. 2. — Tol'yatti : Tol'yattin. gos. un-t, 2006. 332 s.
28. Ryazhev A. S. Prosveshchennoe dukhovenstvo Ekateriny II // Voprosy istorii. 2004. № 9. S. 43—57.
29. Sternin I. A. Metody issledovaniya semantiki slova. — Yaroslavl' : Istoki, 2013. 34 s.
30. Sternin I. A., Rudakova A. V. Psikholingvisticheskoe znachenie slova i ego opisanie. — Voronezh : Lambert, 2011. 192 s.
31. Sternin I. A., Rudakova A. V. Slovarnye definitsii i semanticheskii analiz. — Voronezh : Istoki, 2017. 34 s.
32. Sternin I. A., Salomatina M. S. Semanticheskii analiz slova v kontekste. — Voronezh : Istoki, 2011. 150 s.
33. Tolkovyy slovar' russkogo yazyka. V 4 t. T. 3. P — Ryashka / pod red. D. N. Ushakova. — M. : Gos. izd-vo inostr. i nats. slov., 1939. 1424 stb. // Entsiklopedium. URL: http://enc.biblioclub.ru/Encyclopedia/117_tolkovyy_slovar_russkogo_jazyka_pod_red._d.n._ushakova (data obrashcheniya: 23.06.2017).
34. Tret'yakova D. V. Negativno-otsenochnye nominatsii spetsialista s obshchey kornevoy morfemoy -islam- v internet-publikatsiyakh // Tekst: filologicheskii, sotsiokul'turnyy, regional'nyy i metodicheskii aspekty : materialy V Mezhdunar. nauch. konf. — Tol'yatti : Izd-vo TGU, 2015. S. 216—224.
35. Tupikov N. M. Slovar' drevne-russkikh lichnykh sobstvennykh imen. — SPb. : Tip. I. N. Skorokhodova, 1903.
36. Fasmer M. Etimologicheskii slovar' russkogo yazyka. V 4 t. T. 3. Muza — Syat / per. s nem. i dop. O. N. Trubacheva. — M. : Progress, 1987. 832 s.
37. Etimologicheskii slovar' sovremennogo russkogo yazyka. V 2 t. T. 2 / sost. A. K. Shaposhnikov. — M. : Flinta : Nauka, 2010. 576.